



## A SHORT INTRODUCTION

### 项目简介

*by coordinator, Dr. Rik De Vreese (EFI Bonn)*

项目协调员，Rik De Vreese 博士（欧洲森林研究所，波恩办事处）

The recent developments on the COVID-19 have illustrated people's need for forests and green space close to where they live: in countries where the restrictions allowed visits to green areas, an immense increase in visits to forests, parks and green spaces has been noticed. This illustrates the timeliness of the CLEARING HOUSE project, in supporting cities to deliver ecosystem services through urban forests and urban trees.

新冠肺炎疫情期间，人们表现出了对其居住环境附近绿色空间和城市森林的极大需求：在疫情期间限制进入绿地的国家，人们对森林、公园和绿地空间的参观量大幅增加。这恰恰反映了中欧合作项目 CLEARING HOUSE 的时效性，本项目支持各城市通过城市森林和树木为其提供生态系统服务。

With this newsletter, we will update you every 3 to 6 months on the latest developments regarding urban forestry, sustainable urbanisation and nature-based solutions provided by trees and forests, both in Europe and China. Please [register for this newsletter](#), and [follow our social media accounts](#) to be updated on the outcomes, results and events delivered by CLEARING HOUSE up to 2023.

通过此实时通讯，我们将每隔 3 至 6 个月向您更新欧洲和中国在城市林业、可持续城市化以及基于树木与森林的自然解决方案方面的最新进展。请注册此新闻通讯，并关注我们的社交媒体帐户，了解 CLEARING HOUSE 项目至 2023 年的实时进展。

Do not hesitate to contact us for any questions or feedback you have. And for now, please stay safe and stay healthy.

如有任何问题或反馈，请随时与我们联系。现在，请保持安全和健康。

---

## Project overview

### 项目概况

#### *Get to know our objectives*

#### 了解我的项目目标

Our project addresses a global challenge to develop more resilient cities and liveable societies in order to improve human wellbeing. Our main focus is on tree-based green infrastructure which is the basis for “urban forests as nature-based solutions” (UF-NBS).

We will analyse and develop the potential of NBS in general, and UF-NBS in particular – across China and Europe – in order to enhance the resilience of cities facing major ecological, socio-economic, and human wellbeing challenges. We will also:

- Review existing knowledge on NBS
- Carry out Sino-European case studies
- Facilitate a collaborative learning process
- Develop decision support tools
- Increase NBS awareness

该项目旨在应对全球挑战，发展更有韧性的城市 and 更宜居的社会，以改善人类福祉。我们将主要关注基于树木的城市绿色基础设施，即“以城市森林作为基于自然的解决方案”（UF-NBS）。

我们将全面分析和开发基于自然的解决方案（NBS）的潜力，尤其是中欧地区的城市森林作为基于自然的解决方案（UF-NBS），以增强面临重大生态问题、社会经济和人类福祉挑战的城市韧性。 我们还将：

- 回顾基于自然的解决方案（NBS）的现有知识
- 开展中欧案例研究
- 促进中欧协作学习过程
- 开发决策支持工具
- 提高对基于自然的解决方案（NBS）的认识

[更多内容详见网站](#)

---

## The project so far

## 项目现状

### *Project highlights, updates and latest news*

#### 项目亮点、更新和最新消息



新冠肺炎疫情隔离期间绿地和城市森林使用情况调查。

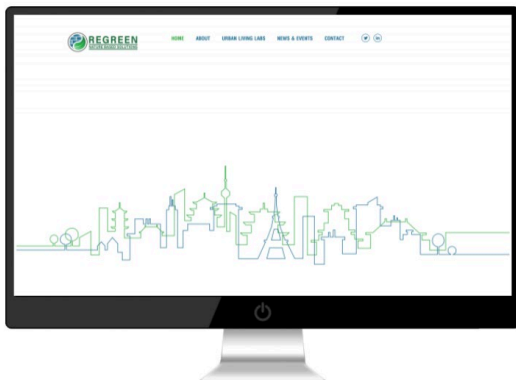
这项调查旨在收集疫情隔离期间全世界不同城市居民对自然的态度是如何转变的。

[填写问卷](#)

首个联合设计研讨会延期举办。



考虑到社交距离，一些研讨会被推迟，而另一些研讨会将会采用线上模式。我们即将更新研讨会安排。



启动同类项目—REGREEN。

经过长时间的筹备，地平线 2020 项目 REGREEN 启动会议于 10 月 22 日至 25 日在奥尔胡斯举办。

[详见](#)

## The educational package

教育学习工具

*An interactive educational package on urban forests for pupils*

互动式城市森林教育



该项目将为 10~14 岁的学生编制一套有关城市森林的互动教育教材。目前，我们正在搜集这一年龄段学生的老师们的意见和反馈。我们在这项调查中得到的反馈越多，所编制的教材资料就越好。如果你是/认识一位该年龄段学生的老师，请填写并分享我们的问卷！

更多信息请联系：

Tine de Kezel (BOS+): [tine.dekezel@bosplus.be](mailto:tine.dekezel@bosplus.be)

请填写问卷

---

## The blog

博客

*Recent posts have focused on urban forest and COVID-19*

近期与城市森林和新冠肺炎疫情相关的博文



1.  
树木的故事：新冠肺炎疫情期间的城市森林和绿色空间

2.  
树木在新冠肺炎疫情期间的应变能力

3.  
新冠肺炎疫情与城市绿色空间的可进入性



## 基于自然的解决方案（NBS）的相关会议

- 欧洲可持续城镇会议| 2020年9月30日至10月2日（在线）
- 城市转型会议| 2020年11月10日至12日，西格斯，巴塞罗纳，西班牙
- 世界自然保护联盟世界保护大会| 2021年1月7日至15日，法国马赛

由于新冠肺炎疫情期间采取的防疫措施，一些会议已重新安排为在线进行。



未来几个月，可能还会有更多的合作伙伴加入该团队。

[了解参与单位更多信息](#)

CLEARING HOUSE 项目已获得欧盟地平线 2020 研究与创新计划的资助，授予协议号为 821242。该新闻通讯内容许可证由国际知识共享署名 4.0 (CC by 4.0)。